

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975.

7 MAART 1975.

WETSONTWERP

tot wijziging van het koninklijk besluit n° 254 van 12 maart 1936 waarbij eenheid gebracht wordt in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk Staatspersoneel en het daarmee gelijkgesteld personeel, van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936 tot eenmaking van het pensioenregime voor de weduwen en wezen der leden van het leger en van de rijkswacht en van het decreet van 28 juni 1957 houdende statuut van de Koloniale Verzekeringskas.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

Artikel 1.

Artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit n° 254 van 12 maart 1936, waarbij eenheid gebracht wordt in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk Staatspersoneel en het daarmee gelijkgesteld personeel, gewijzigd bij de wet van 25 februari 1965 en bij de wet van 31 mei 1974, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« § 2. De uit de echt gescheiden vrouw verliest haar recht op pensioen. Zij behoudt echter het recht op pensioen dat zij op het tijdstip van de echtscheiding had verkregen als het gaat:

» - ofwel om een vrouw die uit de echt is gescheiden in het exclusief nadeel van de man zelfs indien de echtscheiding is toegestaan ingevolge de omzetting van een scheiding van tafel en bed;

(1) Zie:

Stukken van de Senaat :

499 (1974-1975):

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 1: Verslag.

Handelingen van de Senaat:

5 en 6 maart 1975.

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975.

7 MARS 1975.

PROJET DE LOI

modifiant l'arrêté royal n° 254 du 12 mars 1936 unifiant le régime des pensions des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et du personnel assimilé, l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 unifiant le régime des pensions des veuves et orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie et le décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT e).

Article 1.

L'article 3, § 2, de l'arrêté royal n° 254 du 12 mars 1936 unifiant le régime des pensions des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et du personnel assimilé, modifié par la loi du 25 février 1965 et par la loi du 31 mai 1974, est remplacé par la disposition suivante:

« § 2. La femme divorcée perd ses droits à la pension. Cependant elle conserve ses droits à la pension acquis au moment du divorce s'il s'agit:

" - soit d'une femme divorcée aux torts exclusifs du mari, même si le divorce a été admis par l'effet de la conversion d'une séparation de corps;

(1) Voir:

Documents du Sénat :

499 (1974-1975):

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Rapport.

Annales du Sénat:

5 et 6 mars 1975.

» — ofwel om een vrouw die oorspronkelijk gedaagde was in het geding dat de echtscheiding uitsluitend op grond van artikel 232 van het Burgerlijk Wetboek toestaat en te wier laste de rechtbank de verantwoordelijkheid voor de feitelijke scheiding niet heeft gelegd.

» De betrokkene verliest het in het eerste lid vermelde recht als zij een nieuw huwelijk aangegaan heeft vóór het overlijden van degene die haar echtgenoot was.

» Zij verliest eveneens haar recht op pensioen als zij geen aanvraag ingediend heeft binnen de termijn van één jaar te rekenen van de dag van het overlijden van degene die haar echtgenoot was. In dat geval wordt het volledige pensioen toegekend aan de weduwe.

» Indien er evenwel geen weduwe is of indien deze geen recht op pensioen heeft, is de gescheiden vrouw die meer dan één jaar heeft laten verlopen zonder aanspraak op pensioen te hebben gemaakt, niet vervallen van haar rechten op pensioen, doch heeft ze er slechts het genot van met ingang van de eerste dag van de maand volgend op degene gedurende welke haar aanvraag werd ingediend. »

Art.2.

Artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936 tot eenmaking van het pensioenregime voor de weduwen en w.c.7.en der leden van het leger en van de rijkswacht, gewijzigd bij de wet van 25 februari 1965 en bij de wet van 31 mei 1974 wordt door de volgende bepaling vervangen:

« § 2. De uit de echt gescheiden vrouw verliest haar recht op pensioen. Zij behoudt echter het recht op pensioen dat zij op het tijdstip van de echtscheiding had verkregen als het gaat:

» — ofwel om een vrouw die uit de echt is gescheiden in het exclusief nadeel van de man zelfs indien de echtscheiding is roegesraan ingevolge de omzetting van een scheiding van tafel en bed;

» — ofwel om een vrouw die oorspronkelijk gedaagde was in het geding dat de echtscheiding uitsluitend op grond van artikel 232 van het Burgerlijk Wetboek toestaat en te wier laste de rechtbank de verantwoordelijkheid voor de feitelijke scheiding niet heeft gelegd.

» De betrokkene verliest het in het eerste lid vermelde recht als zij een nieuw huwelijk aangegaan heeft vóór het overlijden van degene die haar echtgenoot was.

» Zij verliest eveneens haar recht op pensioen als zij geen aanvraag ingediend heeft binnen de termijn van één jaar te rekenen van de dag van het overlijden van degene die haar echtgenoot was. In dat geval wordt het volledige pensioen toegekend aan de weduwe.

» Indien er evenwel geen weduwe is of indien deze geen recht op pensioen heeft, is de gescheiden vrouw die meer dan één jaar heeft laten verlopen zonder aanspraak op pensioen te hebben gemaakt, niet vervallen van haar rechten op pensioen, doch heeft ze er slechts het genot van met ingang van de eerste dag van de maand volgend op degene gedurende welke haar aanvraag werd ingediend. »

Art.3.

Artikel 7, § 2, tweede lid, van het decreet van 28 juni 1957 houdende statuut van de Koloniale Verzekeringskas wordt door de volgende bepaling vervangen:

« De uit de echt gescheiden vrouw heeft echter recht op een overeenkomstig artikel 13 berekende overlevingsrente, op voorwaarde:

» — soit d'une femme qui était originairement défenderesse dans l'action qui a abouti au divorce sur base de l'article 232 du Code civil exclusivement et à charge de laquelle le tribunal n'a pas mis la responsabilité de la séparation de fait.

» L'intéressée perd le bénéfice des droits indiqués à l'alinéa 1, si elle a contracté un nouveau mariage avant le décès de celui qui était son époux.

» Elle est également déchue de ses droits à la pension si elle n'a pas introduit une demande dans le délai d'un an, à partir du jour du décès de celui qui était son époux. Dans ce cas, la pension entière est attribuée à la veuve.

» Toutefois, s'il n'y a pas de veuve ou si cette dernière ne peut prétendre à pension, la femme divorcée qui a laissé s'écouler plus d'un an sans avoir sollicité la pension n'est pas déchue de ses droits à pension mais elle n'en a la jouissance qu'à partir du premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de sa demande. »

Art.2.

L'article 3, § 2, de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 unifiant le régime des pensions des veuves et orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie, modifié par la loi du 25 février 1965 et par la loi du 31 mai 1974 est remplacé par la disposition suivante:

« § 2. La femme divorcée perd ses droits à la pension. Cependant elle conserve ses droits à la pension acquis au moment du divorce s'il s'agit:

» — soit d'une femme divorcée aux torts exclusifs du mari, même si le divorce a été admis par l'effet de la conversion d'une séparation de corps;

» — soit d'une femme qui était originairement défenderesse dans l'action qui a abouti au divorce sur base de l'article 232 du Code civil exclusivement et à charge de laquelle le tribunal n'a pas mis la responsabilité de la séparation de fait.

» L'intéressée perd le bénéfice des droits indiqués à l'alinéa 1, si elle a contracté un nouveau mariage avant le décès de celui qui était son époux.

» Elle est également déchue de ses droits à la pension si elle n'a pas introduit une demande dans le délai d'un an à partir du jour du décès de celui qui était son époux. Dans ce cas, la pension entière est attribuée à la veuve.

» Toutefois, s'il n'y a pas de veuve ou si cette dernière ne peut prétendre à pension, la femme divorcée qui a laissé s'écouler plus d'un an sans avoir sollicité la pension n'est pas déchue de ses droits à pension, mais elle n'en a la jouissance qu'à partir du premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de sa demande. »

Art.3.

L'article 7, § 2, alinéa 2, du décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance est remplacé par la disposition suivante:

« Cependant la femme divorcée a droit à une rente de survie calculée conformément à l'article 13, à condition:

- » 1° dat het gaat:
- » ofwel om een vrouw die na 1 januari 1954 uit de echt is gescheiden in het exclusief nadeel van de man zelfs indien de echtscheiding na deze datum is toegestaan ingevolge de omzetting van een scheiding van tafel en bed;
 - » ofwel om een vrouw die oorspronkelijk gedaagde was in het geding dat de echtscheiding uitsluitend op grond van artikel 232 van het Burgerlijk Wetboek toestaat en te wier laste de rechtbank de verantwoordelijkheid voor de feitelijke scheiding niet heeft gelegd;
- » 2° dat de betrokkene geen nieuw huwelijk heeft aangegaan vóór her overlijden van degene die haar echtgenoot was;
- » 3° dat een aanvraag om toekenning van de overlevingsrente ingediend werd binnen de termijn van één jaar na het overlijden. »

Art. 4.

Deze wet treedt in werking op dezelfde datum als de wet die artikel 232 van het Burgerlijk Wetboek in een nieuwe lezing hersreft.

Brussel, 6 maart 1975.

De Voorzitter van de Senaat,

P. HARMEL.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

G. HERCOT.
J. DE SERANNO.

- » 1° qu'il s'agisse:
- » soit d'une femme divorcée après le 1^{er} janvier 1954 aux torts exclusifs du mari même si le divorce a été admis après cette date par l'effet de la conversion d'une séparation de corps;
 - » soit d'une femme qui était originairement défenderesse dans l'action qui a abouti au divorce sur base de l'article 232 du Code civil exclusivement et à charge de laquelle le tribunal n'a pas mis la responsabilité de la séparation de fait;
- » 2° que l'intéressée n'ait pas contracté un nouveau mariage avant le décès de celui qui était son époux;
- » 3° qu'une demande tendant à l'obtention de la rente de survie ait été introduite dans le délai d'un an après le décès. »

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur à la même date que la loi rétablissant l'article 232 du Code civil dans un texte nouveau.

Bruxelles, le 6 mars 1975.

Le Président du sénat,